January 2009
Staff Publications

Professor Au Chak-tong, Professor of Chemistry


Dr. Bian Zhaoxiang, Director and Associate Professor of Clinical Division of Chinese Medicine


Dr. Bian Zhaoxiang, Director and Associate Professor of Clinical Division of Chinese Medicine & Professor Liu Liang, Dean of Chinese Medicine


Professor Chen Feng, Professor of Government and International Studies


Dr. Chen Hubiao, Assistant Professor of Teaching Division of Chinese Medicine


Professor Martha Cheung, Associate Vice-President, Professor of English Language and Literature, Head of Translation Programme and Director of Centre for Translation

- 張佩瑤,〈重讀傳統譯論－目的與課題〉」, 載《中國翻譯》, 第 6 期 (2008)，頁 5-10.
Dr. Martin Choi, Associate Professor of Chemistry

Professor David Fong, Director of Research and Development Division of Chinese Medicine

Professor Clement Leung, Professor of Computer Science

Professor Raymond Wong, Professor of Chemistry

Professor Raymond Wong, Professor of Chemistry & Cheah Kok-wai, Head and Professor of Physics

Dr. Yang Zhijun, Assistant Professor of Teaching Division of Chinese Medicine & Professor Zhao Zhongzhen, Professor of Teaching Division of Chinese Medicine

Staff Presentations

Miss Apple Au, Executive Officer of Centre for Child Development

Dr. Bian Zhaoxiang, Director and Associate Professor of Clinical Division of Chinese Medicine
- presented a paper entitled “A Preparation from an Herbal Formula, Attenuates Visceral Hyperalgesia in Experimental Irritable Bowel Syndrome Rat”, co-written by M. Zhang, Q.B. Hun, H.X. Xu & J.J.Y. Sung, at the 16th United European Gastroenterology Week held from 18 to 22 October 2008 in Vienna, Austria.
Professor Martha Cheung, Associate Vice-President, Professor of English Language and Literature, Head of Translation Programme and Director of Centre for Translation

- presented a paper entitled “虛涵數意是翻譯：重讀翻譯在傳統譯論中的定義” at 「第十三屆口筆譯教學國際學術研討會」暨「第三屆海峽兩岸四地翻譯與跨文化交流研討會」, co-organised by the Graduate Institute of Translation and Interpretation Studies of the Fu Jen Catholic University, Taiwan Association of Translation and Interpretation, Translation Center at the National Chengchi University, College of Foreign Languages of the Fu Jen Catholic University, Centre for Translation of the Hong Kong Baptist University, School of Interpreting and Translation Studies at the Guangdong University of Foreign Studies and Macau Polytechnic Institute, held from 10 to 12 January 2009 in Taipei, Taiwan.

Dr. Kineta Hung, Associate Professor of Communication Studies

- presented a paper entitled “Celebrity Endorsement Effects in China: A Relational Approach”, co-written by David Tse, at the Academy of International Business South East Asia Regional Conference held from 3 to 5 December 2008 in Kuala Lumpur, Malaysia.

Dr. Joshua Ko, Associate Professor of Teaching Division of Chinese Medicine

- presented a paper entitled “Astragalus Saponins (AST) Modulate mTOR and ERK Signaling with NF-kappa B as Target in Native and Cytokine-induced HT-29 Colon Cancer Cells”, co-written by N.L. Mok, C.M. Wong & K.K.W. Au Yeung, at the 20th EORTC-NCI-AACR Symposium on ‘Molecular Targets and Cancer Therapeutics’, co-organised by the American Association for Cancer Research, held from 21 to 24 October 2008 in Geneva, Switzerland.
- presented a paper entitled “Astragalus Saponins Induce Apoptosis in Human Gastric Adenocarcinoma Cells via a Caspase 3-dependent pathway”, co-written by K.K.W. Au Yeung, at the Symposium between Mainland and Hong Kong on Pharmacology and Clinical Pharmacology” – Joint Meeting of the Hong Kong Pharmacology Society and the Chinese Pharmacologic Society, held from 10 to 13 October 2008 in Shenyang, China.
- presented a paper entitled “Radix Astragali Extract as Potential Anti-carcinogenic Agent: from Pro-apoptotic Activity to Identification of Molecular Targets” at the International Symposium on Gastrointestinal Inflammation and Cancer: from Etiology to Therapy, co-organised by the Gastrointestinal Pharmacology Section of the International Union of Basic & Clinical Pharmacology and the Chinese Association of Gastroenterologists & Hepatologists, held from 26 to 28 September 2008 in Beijing, China.

Dr. Kwan Kai-man, Associate Professor of Religion and Philosophy

- 於二零零八年十二月十八至二十日，在北京舉行的「第四屆科學與信仰學術年會」上發表論文〈宇宙的微調、設計與多重宇宙〉。

Dr. Hans Ladegaard, Associate Professor of English Language and Literature


Dr. Cissy Li, Senior Lecturer of Language Centre

- presented a paper entitled “Genre Features and Disciplinary Identity” at the Inaugural Conference of the Asia-Pacific Rim LSP and Professional Communication Association “Partnerships in Action: Research, Practice & Training”, held from 8 to 10 December 2008 in Hong Kong.
Dr. Lui Kwok-man, Assistant Professor of Government and International Studies
• presented a paper entitled “通過市場化配合公共財政補貼政策實現基本公共服務均等化目標” at the International Symposium on New Starting-point of China’s Rural Reform: Equalization of Basic Public Services and Urban-rural Integration, co-organised by CIRD and Norwegian Institute for Urban and Regional Research (NIBR), held from 6 to 7 December 2008 in Haikou, China.
• presented a paper entitled “Public Sector Reform In Hong Kong Government Since 1989” at the Conference on Service-oriented Government and Beijing-Hong Kong Public Services held from 20 to 21 December 2008 at the School of Politics and Public Administration, China University of Political Science and Law in Beijing, China.

Professor Tan Zaixi, Professor of English Language and Literature
• presented a paper entitled “Translation Studies Doctoral Education in Hong Kong” at the Conference on Integrating Doctoral Programmes in Translation Studies, held from 5 to 6 December 2008 in Vienna, Austria.

Dr. Yang Suying, Associate Professor of English Language and Literature
• 於二零零八年十二月十五至十七日，在北京舉行的「第九屆國際漢語教學討論會」上發表論文〈漢語關係子句的習得及「零代詞許可等級假設」〉。

Dr. Yang Zhijun, Assistant Professor of Teaching Division of Chinese Medicine
• presented a paper entitled “Dynamic Explanation on the Efficacy and Quality of Herb (Chinese Medicine)” at Hong Kong Pharmacy Conference 2008 (One Profession One Dream-Connect to Advance Health Care) held on 2 November 2008 at the AsiaWorld-Expo in Hong Kong.